EL MERCURIO

www.emol.com

EDICIÓN DE 58 PÁGINAS
REVISTAS 72 PÁGINAS

REGIÓN METROPOLITANA: $500
Regiones I, II, XI, XII y XV: $900
Regiones de la III a la X y XIV: $500

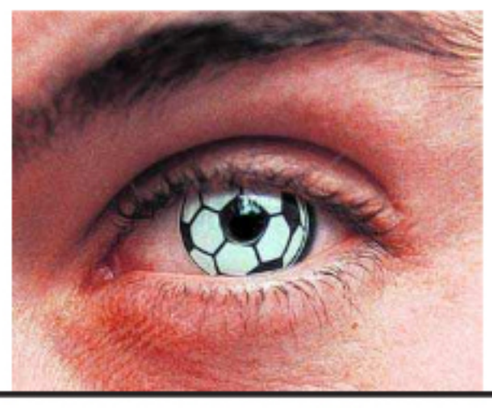
FUNDADO EL 12 DE SEPTIEMBRE DE 1827 / AÑO CLXXXIII Nº 63.001 / MCR — SANTIAGO DE CHILE, MARTES 6 DE JULIO DE 2010 — FUNDADO EN SANTIAGO EL 1 DE JUNIO DE 1900 / AÑO CXI Nº 39.804 (ES PROPIEDAD)

Paula Ilabaca, la **joven promesa de la poesía chilena.**

REVISTA YA

Club de Jazz se queda sin sede por venta del antiguo inmueble.

A 10



Lentes de contacto que son furor entre adolescentes.

A 12

Cruzada británica para restaurar **9 obras de Hitchcock.**

C 10

Emol.com | Relato *online* del primer partido de semifinales del Mundial 2010

Índice alcanzó 7,1%:

Alto Imacec de mayo eleva las proyecciones de crecimiento de 2010

- El alza se debió al fuerte consumo interno y a la baja base de comparación de 2009.
- Las principales economías de América Latina crecen sobre 5% en el primer semestre.

RAZONES Y ANÁLISIS | B 2 y B 6

Alianza sin precedentes:

Derecha e izquierda mexicanas ratifican pacto electoral para frenar al PRI

> Luego de ganar en tres estados, en 2011 buscarán una victoria en el estratégico estado de México.

Columna de Héctor Aguilar Camín

LAS OPCIONES DEL PACTO | A 4

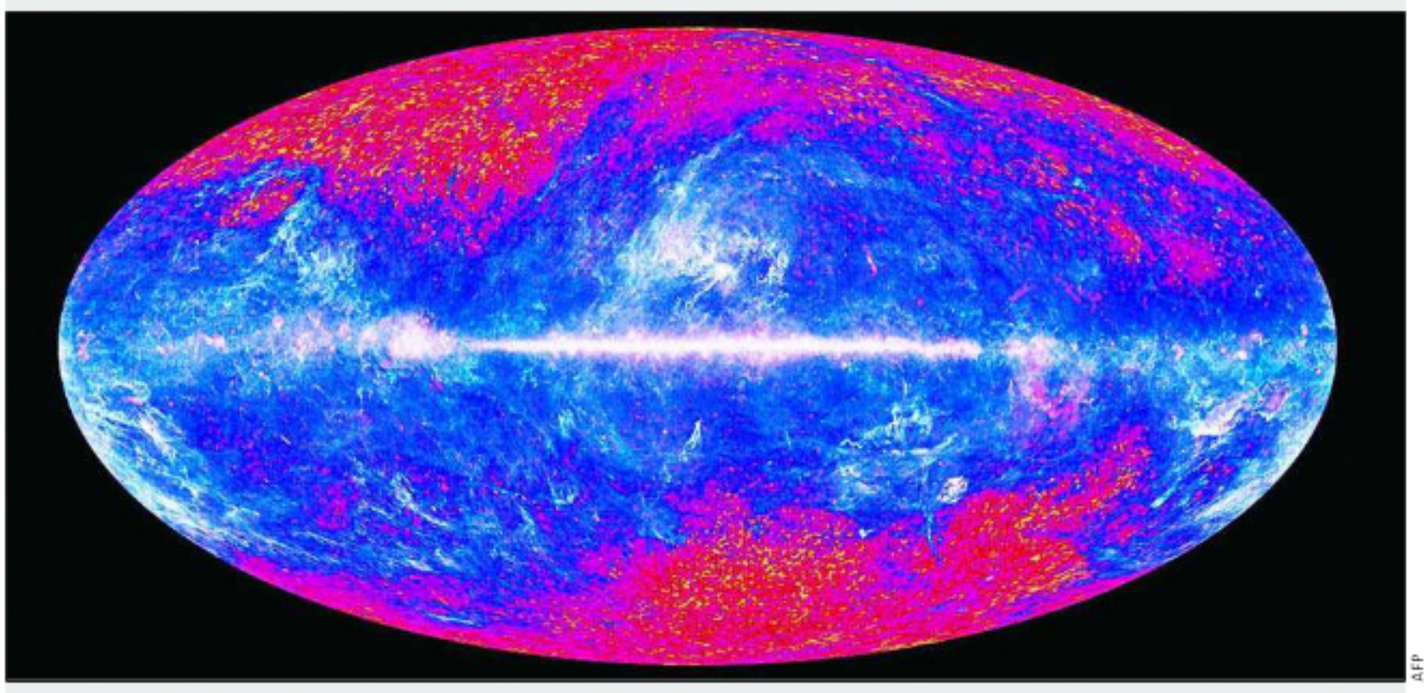
Hernán Larraín Matte:

Asesor comunicacional de Piñera defiende el estilo presidencial

"No se está construyendo un personaje, y con el tiempo eso se va a valorar".

ENTREVISTA | C 3

Satélite Planck capta la imagen más nítida del Universo



AFP

Esta es la primera fotografía enviada por la sonda, ubicada a 1,5 millones de kilómetros de la Tierra. Al centro se ve nuestra galaxia y las zonas rojas son los vestigios de lo que fue el Big Bang. A 12

"**Los científicos podrán buscar** los eslabones perdidos que permitirán entender cómo se formó el Universo y su evolución".

DAVID SOUTHWOOD, DIRECTOR DE CIENCIA Y EXPLORACIÓN ROBÓTICA DE LA AGENCIA ESPACIAL EUROPEA.

"**Lo que captó la sonda** es la información más antigua del Universo que existe. Con ella sabremos cuándo, cómo y dónde se formaron las galaxias".

SEBASTIÁN LÓPEZ, ASTRÓNOMO Y ACADÉMICO DEL DEPARTAMENTO DE ASTRONOMÍA DE LA U. DE CHILE.

Dos violentos y largos atracos se sumaron el domingo:

Asaltos en el campo revelan un tráfico clandestino de maquinaria pesada y agrícola

- Retroexcavadoras, grúas y tractores sustraídos van a parar a países vecinos y a predios del sur.
- Policía investiga a grupo que "blanquea" documentación y saca estos vehículos a Perú y Bolivia.
- También se han detectado bandas que "importan" máquinas robadas desde Canadá.
- Los últimos robos afectaron a parcela del hijo de ex ministra Armanet y a un fundo en Lampa.

LA VENTA ILEGAL, LOS ROBOS Y LAS VÍCTIMAS | C 8

HÉCTOR ARAVENA

María Angélica Álvarez, "Jupi", estrecha asesora de la ex Presidenta, observa desde lo alto.

Concertación refuerza "blindaje" a Bachelet ante críticas del oficialismo

C 2

INTENSO DEBATE

Polémica en España por nueva ley que permite el aborto hasta la semana 14 de gestación

> "Es inhumana, inconstitucional e injusta", acusa el Partido Popular.

> "Es una ley de prevención, de seguridad y europea", replicó Rodríguez Zapatero.

A 5

Argentina reclama por curso de inglés de escolares chilenos en las islas Malvinas

C 1

THE WALL STREET JOURNAL AMERICAS

Bolsa chilena entre las que más han crecido desde 2007

B 10

Demolerán 200 casas para hacer un *bypass* contra los "tacos" en Pucón

C 7

Frase del día

"Si hubiera una liberación de presos políticos (cubanos), si esos presos políticos pudieran llegar a otros países, entre ellos Chile, nuestra disposición siempre será la de colaborar".

CANCILLER ALFREDO MORENO, frente a la opción de recibir a eventuales excarcelados por el régimen castrista. A 5 y C 2

Bomberos "sin techo" piden una solución

FELIPE GONZALEZ

La Superintendencia de Bomberos de Concepción presentará al Gobierno un proyecto de $30 millones para instalar una estructura modular que acoja a dos de sus compañías. El cuartel debió ser demolido por los daños que sufrió en el terremoto, por lo que los carros están a la intemperie.

Choferes llevan cinco días en paro:

Gobierno inicia proceso para caducar contrato de operadora del Transantiago

- Transaraucaria, que opera en la zona sur-poniente, sería la segunda empresa en perder el contrato en este sistema.

RAZONES DE LA DECISIÓN | C 5

El Diario del Mundial de "El Mercurio"

La ANFP esperará la respuesta de Marcelo Bielsa hasta el 15 de julio

Mientras el DT medita sobre su futuro en la Roja, los dirigentes **afinan el proyecto del nuevo Pinto Durán.**

El complejo, de US$ 20 millones, tendrá **hotel, clínica, canchas para todas las selecciones y un nuevo INAF.**

Holanda y Uruguay definen hoy (14:30 horas) al primer finalista de la Copa Sudáfrica 2010.

ILUSTRACIÓN ALFREDO CÁCERES

El tiempo hoy

SANTIAGO
5°/11°
Nublado con viento, frío y lluvia.

Contáctenos

242 1111
Servicio suscripciones
suscripciones@mercurio.cl

600 339 6000
Servicio clasificados y publicidad

7 806616 000013

EL MERCURIO

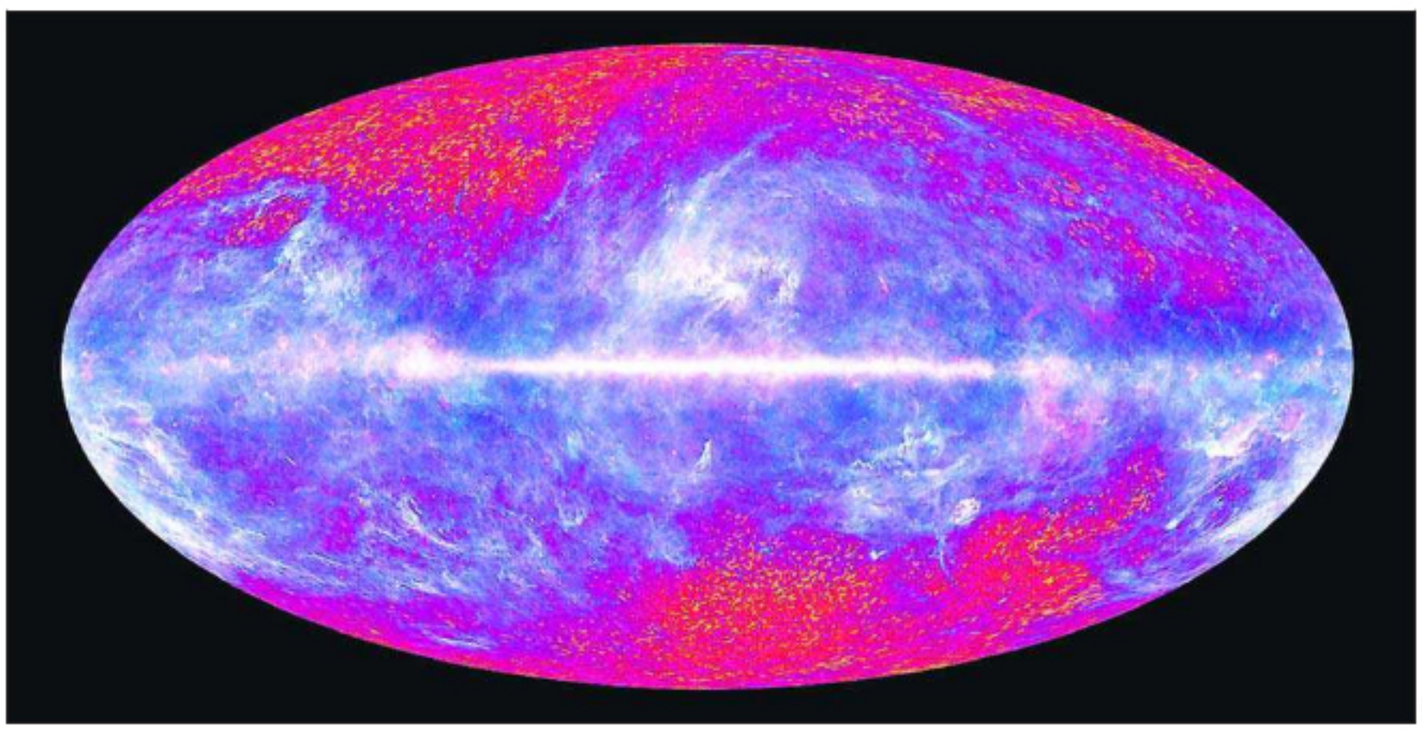
Vida • Ciencia • Tecnología

vct@mercurio.cl

SANTIAGO DE CHILE, MARTES 6 DE JULIO DE 2010

Muestra los rastros del Big Bang:

Foto del satélite Planck entrega la información más antigua del universo



AFP

"No estamos dando una respuesta. Estamos abriendo las puertas a 'El dorado', un paraíso donde los científicos pueden buscar las 'pepitas de oro' que los lleven a una mayor comprensión de la formación y el funcionamiento actual del universo", dijo un emocionado David Southwood, director de Ciencia y Exploración Robótica de la Agencia Espacial Europea (ESA), al presentar la primera imagen de todo el universo enviada por el satélite Planck.

La foto no sólo entrega una nueva visión de cómo se formaron las estrellas y las galaxias, sino que muestra cómo el propio cosmos se desarrolló después del Big Bang.

"Esta imagen tiene una cantidad de información enorme, que va a tardar años en ser analizada", confirma Nelson Padilla, profesor de astronomía de la Universidad Católica.

Padilla agrega que hubo al menos dos satélites que hicieron fotos como éstas previamente, "pero con menos sensibilidad y menos pixeles". Él espera que estos nuevos datos ayuden a resolver dudas sobre las teorías actuales, especialmente en lo que respecta a la materia y a la energía oscura.

El mayor valor de la foto está en los puntos rojos de sus extremos, que muestran los rastros del Big Bang, mientras que la línea del centro muestra nuestra galaxia. La idea de los astrónomos es concentrarse en los bordes, donde se pueden observar "pequeñísimas diferencias en las temperaturas del universo, que revelarían los lugares donde creemos que se formaron las galaxias. Esta es la información más antigua del universo que existe", agrega Sebastián López, astrónomo y académico de la U. de Chile.

La sonda registra, gracias a la radiación en microondas (CRMB, por sus siglas en inglés), la luz más antigua del cosmos, unos 380 mil años después del Big Bang.

Puesto en órbita en mayo de 2009, el satélite, ubicado a 1,5 millones de kilómetros de la Tierra, seguirá recabando datos hasta principios de 2012.

Tendencia en EE.UU. y Asia también llegó al país:

Lentes de contacto que "agrandan" los ojos hacen furor entre los adolescentes

Buscan parecerse a personajes de animé o a una muñeca. Un producto de mala calidad o su inadecuado uso pueden causar problemas, advierten expertos.

CRISTIÁN GONZÁLEZ y AMALIA TORRES

AP

PARA VERTE MEJOR.— Kristin Rowland, de Nueva York, muestra sus lentes a la cámara. En EE.UU. hay especial preocupación por el contrabando desde Asia.

AFP

La moda viene de Japón y Corea, y tiene su inspiración en los personajes de animé: caras con grandes ojos de color, expresivos más allá de lo natural. Se trata de los "circle lenses" o lentes de contacto que hacen que los ojos se vean de mayor diámetro, sobrepasando el iris (la zona de color natural) y ocupando incluso el espacio de la esclerótica (la parte blanca del ojo).

Fueron grupos adolescentes asiáticos, como las "ulzzang" —niñas que buscan un "rostro perfecto" occidentalizando sus rasgos al punto de parecer muñecas—, quienes también popularizaron su uso.

Poco tardó en trasladarse la tendencia hacia EE.UU. de la mano del *pop* y el estrambótico estilo de la cantante Lady Gaga: en el video de la canción "Bad romance", sus ojos aparecen el triple de grandes que lo normal gracias a estos lentes y a la tecnología digital.

En Chile también han sido las tribus urbanas las que han modificado su mirada, como los "visual kei" o emos.

Vicente (18), fanático del cosplay (disfrazarse de un personaje de manga o animé), tiene más de cinco pares de estos lentes en su casa: amarillo, rosado, violeta, azul, gris... "La mayoría de quienes los usan en Chile tienen entre 14 y 22 años, hombres y mujeres. Lo que se busca es lograr el 'efecto muñeca' ", cuenta.

Los emos, en cambio, suelen usar colores como blanco, rojo o dibujos como cruces en los lentes, según dice Vicente. Esto porque la oferta no sólo ofrece colores, sino también formas e imágenes según la ocasión o el ánimo.

Es precisamente ahí donde radica uno de los inconvenientes de estos lentes, según advierte el doctor Javier Corvalán, de la Sociedad Chilena de Oftalmología. "Algunos tienen una densidad de pintura mayor que no deja pasar el oxígeno hacia la córnea, por lo que hay mayor riesgo de queratitis (inflamación corneal)", precisa.

Además, una incorrecta manipulación eleva la probabilidad de infecciones oculares. De hecho, "a mediados del año pasado hubo un aumento de consultas adolescentes por infecciones y úlceras corneales, sobre todo de tribus urbanas que llegaron con complicaciones derivadas del mal uso de estos lentes".

El especialista es rotundo al aconsejar no comprar estos lentes en cualquier lugar (en Chile sólo se adquieren por internet), ya que pueden potenciar alguna lesión previa del ojo. De hecho, en EE.UU. hay preocupación especial por el contrabando y la calidad del producto. Además, nunca deben intercambiarse con otra persona: "Eso sería como prestar el cepillo de dientes".

Venta en Chile

Los fanáticos de estos lentes cada vez tienen más alternativas para comprarlos en el país. Desde este año, http://wonderfull-eyes.blogspot.com/ ofrece los "circle lenses" a pedido. Se demoran cerca de un mes en traerlos desde Corea, pero aseguran que logran un efecto "doll" o "animé" en quienes los utilizan. Los pedidos se hacen vía e-mail y hay modelos con y sin graduación óptica.
En http://cosplayerstore.blogspot.com/, por su parte, admiten que estos lentes son muy pedidos por los jóvenes para ir a la Blondie, asistir a eventos o salir a fiestas de disfraces. Cuestan entre 14 y 22 mil pesos, y hay distintos diseños y tonos fluorescentes.
Estos lentes, promete el sitio web, pueden agrandar en ocho milímetros el iris del ojo.

AP

VARIEDAD.— No sólo colores sino también diseños y diámetros ofrecen estos lentes de contacto. La mayoría se consigue por internet.

Prevención de accidentes peatonales:

Nuevas tecnologías para mandar mensajes y caminar sin caerse

Celulares con pantallas "transparentes", para que el usuario pueda ver la calle mientras escribe, son una de las opciones.

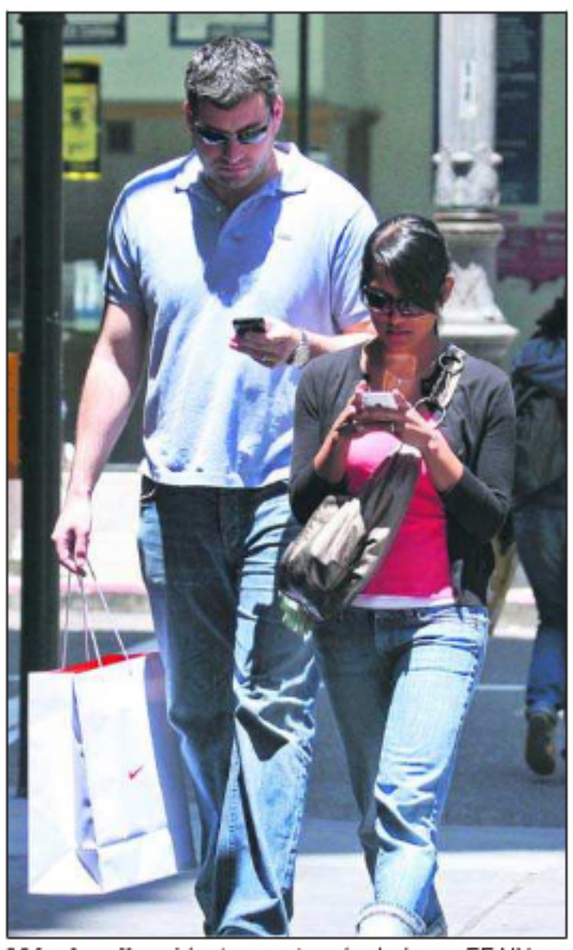
Aunque varios países han reglamentado el uso de los teléfonos celulares mientras se maneja, los expertos dicen que los peatones también sufren las consecuencias de chatear o mandar mensajes de texto al caminar. ¿Los resultados? Tropiezan, caminan hacia los autos y hasta se caen en alcantarillas abiertas.

En los estados de Nueva York e Illinois, la preocupación ha llegado incluso a analizar la promulgación de leyes que limiten el uso de dispositivos electrónicos personales para peatones. Sin embargo, las iniciativas no han prosperado.

Por mientras, varias empresas han fabricado tecnologías para "cuidar" a los peatones. Algunas han creado aplicaciones para volver "transparente" la pantalla de un teléfono y así poder ver la vereda o la calle, y otras han logrado convertir la voz en texto para evitar tener que tocar el aparato para ingresar un mensaje. El audífono Jawbone, de Aliph, incorpora esta tecnología . Además, tiene un identificador de llamadas que le "habla" al usuario y una función para llamar a los contactos empleando comandos de voz en lugar de los dedos.

Otros programas, como Text Vision, Type'n Walk e Email'n Walk, usan la cámara del teléfono para proyectar en la pantalla una imagen de lo que hay frente al usuario y así evitar una caída.

"Las pantallas 'transparentes' resolverían parte del problema", dijo Clifford Nass, profesor de comunicaciones en la Universidad de Stanford. "Pero el problema fundamental es que nuestros cerebros no pueden hacer mucho cuando estamos concentrados en otras cosas".



AP

Más de mil accidentes peatonales hubo en EE.UU. en 2008 causados por el uso del celular.

Bosques tropicales se encargan de captar el 34%:

Plantas absorben 123 mil millones de toneladas de CO_2

Un nuevo estudio ayuda a entender cómo el cambio climático podría modificar el ciclo del dióxido de carbono en el futuro.

Parece una tarea titánica, pero el científico Christian Beer, del Instituto Max Planck de Alemania, calculó la cantidad de dióxido de carbono que todas las plantas del planeta absorben cada año durante su proceso de fotosíntesis, algo que es conocido como la producción bruta primaria del planeta.

La cifra llega a 123 mil millones de toneladas de dióxido de carbono absorbidos, según el estudio publicado en la revista Science *online*.

Una cantidad que corresponde a lo que producen en un año 100 mil millones de automóviles que usan bencina como combustible y transiten un promedio de 15 mil kilómetros en ese período, según explica Juan Pablo Silva, de la organización Reduce tu huella.

Eso sí, Beer no trabajó solo. Tuvo ayuda de científicos de 10 países, quienes analizaron datos de todo el planeta para este trabajo que puede ayudar a sacar conclusiones de cómo el cambio climático podría modificar el ciclo del CO_2 a futuro.

Este estudio también explica cómo se absorbe el CO_2: 34% es a través de las plantas de los bosques tropicales. En el caso de Chile, esta absorción ocurre en bosques de climas templados del tipo siempreverde que se concentran en la Décima Región.

"El mayor ejemplo —porque es lo que más se parece a la estructura de bosque tropical— es lo que antiguamente se conocía como selva valdiviana", explica Wilfredo Alfaro, ingeniero forestal de la Conaf, quien hizo la tesis de su *master of science* en la Universidad de Newcastle, Inglaterra, en cambio climático.

Por su parte, a pesar de que tienen el doble de superficie que las selvas tropicales del planeta, las sabanas absorben sólo el 26% del CO_2 total. Las lluvias también juegan un importante papel, pues absorben el 40% del CO_2 que existe en las superficies donde hay vegetación, lo cual ocurre porque entregan un elemento esencial para generar la fotosíntesis: el agua.

Todo este dióxido de carbono se genera con la combustión de portadores de energía fósil, como el carbón, el gas natural y el petróleo.

Según expertos en medio ambiente, se calcula que por esta combustión llegan a la atmósfera 7 mil millones de toneladas extra de este gas responsable del efecto invernadero, pues se debe recordar que el CO_2 es el causante de más del 60% del efecto invernadero que sufre el planeta, el cual ha sido provocado por el hombre.

HECTOR FLORES